



Мусульманская культура Золотой Орды по сведениям средневековых арабских источников

Э. Г. Сайфетдинова

Институт истории им. Ш. Марджани АН РТ,

г. Казань, Российская Федерация

OCID: orcid.org/0000-0002-7138-1256, e-mail: adulya2@yandex.ru

Резюме: В становлении и развитии государственности Золотой Орды важную роль сыграл ислам. О проникновении ислама в золотоордынское общество и утверждении в нем его позиций говорят средневековые арабские летописи и записки путешественников, самостоятельно посетивших Золотую Орду. Среди них особое место занимают сочинения египетских авторов эпохи правления мамлюков. Наряду с установившимися тесными дипломатическими и торговыми взаимоотношениями между Волгой и Нилом широкое распространение в то время получил и диалог культур. Духовные традиции Золотой Орды складывались на стыке разных культур и народов, как это произошло в мамлюкском Египте. Важно отметить, что к XIV веку и Золотая Орда, и мамлюкский Египет возымели сильные позиции на международной арене. В предлагаемой статье раскрываются различные факты, связанные с проникновением мусульманской культуры в общественно-политическую жизнь Золотой Орды, согласно материалам средневековых арабских источников.

Ключевые слова: Золотая Орда, средневековые арабские источники, ислам, мусульманская культура

Для цитирования: Сайфетдинова Э.Г. Мусульманская культура Золотой Орды по сведениям средневековых арабских источников. *Minbar. Islamic Studies*. 2019; 12(3):689-702. DOI: 10.31162/2618-9569-2019-12-3-689-702



Контент доступен под лицензией Creative Commons

Attribution 4.0 License.

This work is licensed under a Creative Commons Attribution

4.0 License.



Muslim culture of the Golden Horde according to medieval Arab sources

E.G. Sayfetdinova

Marjani Institute of History of Tatarstan

Academy of Sciences Kazan, Russian Federation

OCID: orcid.org/0000-0002-7138-1256, e-mail: adulya2@yandex.ru

Abstract: Islam played an important role in the formation and development of the Golden Horde statehood. Medieval Arabic annals and notes of travelers who visited the Golden Horde on their own have given a lot of information about the penetration of Islam and the establishment of its positions in the Golden Horde society. Among them, a special place is occupied by the writings of the Egyptian authors of the Mamluk era. Along with the established close diplomatic and trade relations between the Volga and the Nile, the dialogue of cultures was also widespread at that time. The spiritual traditions of the Golden Horde evolved at the crossroads of different cultures and peoples, and this happened in Mamluk Egypt. The important point was the fact that by the XIV century, the Golden Horde and the Mamluk Egypt had a strong position in the international arena. The proposed article reveals various facts related to the penetration of Muslim culture into the social and political life of the Golden Horde according to materials from medieval Arabic sources.

Keywords: Golden Horde, medieval Arabic sources, Islam, Muslim culture

For citation: Sayfetdinova E.G. Muslim culture of the Golden Horde according to medieval Arab sources. *Minbar. Islamic Studies*. 2019;12 (3):689-702. (In Russ.) DOI: 10.31162/2618-9569-2019-12-3-689-702

Введение

Ислам сыграл важную роль в становлении и развитии государственности Золотой Орды. Средневековые арабские летописи и записки путешественников, самостоятельно посетивших Золотую Орду, содержат достаточное количество сведений о проникновении ислама в золотоордынское общество и утверждении в нем его позиций. Важным вопросом сегодня является вопрос о реконструкции источниковедческого материала, в частности, наследия средневековых арабских авторов, которые представляют собой самостоятельную историографическую традицию. Несмотря на ряд хронологических, генеалогических ошибок, в целом их сведения существенно дополняют сведения, касающиеся этнополитической истории Золотой Орды.



Большую часть известных сегодня средневековых арабских источников составляют сочинения египетских авторов эпохи правления мамлюков. Наряду с установившимися тесными дипломатическими и торговыми взаимоотношениями между Волгой и Нилом в то время широкое распространение получил и диалог культур. Духовные традиции Золотой Орды складывались на стыке разных культур и народов, так это произошло и в мамлюкском Египте. Важно отметить и то, что к XIV веку и Золотая Орда, и мамлюкский Египет возымили сильные позиции на международной арене.

Как известно, культурный обмен всегда был и остается важным фактором, обуславливающим роль и место государства в мировой цивилизации. Исторические судьбы людей, духовные и нравственные ценности, пропущенные через призму исламского мировоззрения стали объединяющим стречнем в зарождении и многовековом развитии отношений между Волгой и Нилом, превратив их в единую историко-культурную и духовную целостность.

Связи Волги и Нила: роль исламского фактора в формировании дипломатических отношений

Средневековые мамлюкские летописцы высоко оценивали роль золотоордынского хана Берке в распространении ислама: «Этот Берке сделался мусульманином, и ислам его был прекрасным. Он воздвиг маяк веры и установил обряды мусульманские, оказывал почет правоведам, приблизил их к себе, держал их вблизи себя, сдружился с ними, построил в пределах своего государства мечети и школы. Он первый из потомков Чингисхана принял ислам; (по крайней мере) нам не передавали, чтобы кто-нибудь из них сделался мусульманином до него. Когда он стал мусульманином, то и большая часть его народа приняла ислам. Жена его Джиджекхатунь (также) сделалась мусульманкой; она устроила себе мечеть из шатров, которую возила с собой [1, с. 151]. Раскрывается также процесс принятия ислама: «В сороковых с чем-то годах он из Саксина отправился в Бухару для посещения шейха Сейфеддина Эльбахерзи, простоял у дверей его скита до утра, потом вошел и поцеловал ноги шейха. Вместе с ним ислам приняли многие из эмиров» [2, с. 205].

Первое посольство Бейбарса к Берке хану в 1263 г. положило начало дальнейшему дипломатическому сотрудничеству между двумя государствами, продолжавшееся на протяжении XIII–XIV вв. «В их состав входили суннитские богословы, призванные способствовать распространению ислама,



чиновники и мамлюкские эмиры-кыпчаки, общавшиеся с населением Джучиева Улуса и с большинством придворных золотоордынских ханов без переводчиков» [3, с. 548]. «Посланы были правовед Медждеддин и эмир Сейфеддин Кушарбек, да вместе с ними два человека из прибывших (в Египет) татар, сподвижников Сурагана. При содействии их он написал (ему) письма о положении дел ислама и (известие) об избрании халифа¹ – да будет над ним мир – и приказал изготовить родословную его (халифа Эльхакима биамрилляха), восходящую до пророка – над которым благословение Аллаха и мир! Она (родословная) была написана и раззолочена. Он (султан) отправил ее к царю Берке, послал и свое родословное древо, засвидетельствованное главой кадиев Таджеджином» [4, с. 56; 5, с. 99–100].

Наряду с многочисленными подарками в Золотую Орду был отправлен и Коран 'Османа. Об этом свидетельствует летопись Ибн Абд аз-Захира, в которой написано: «Когда письмо это было окончено, то изготовили высочайшие подарки: священное писание, написанное, как говорят, Османом, сыном Аффана (да ниспошлет ему Аллах свое благоволение), в обложке из красного, шитого золотом атласа и в футляре из кожи, подбитой шелком, налой для него из слоновой кости и черного дерева, выложенный частями серебра и с серебряным замком». [4, с. 60]. Это подтверждается и в сочинении Рукнеддина Бейбарса: «Султан обласкал послов Берке и послов Ласкриса, прибывших вместе с ними, изготовил для Берке в подарок всяческие прекрасные вещи, как-то: писание священное, писанное, как говорят, (халифом) Османом, сыном Аффана» [5, с. 100]; и в летописи ан-Нувеири: «Берке в 661-м году (= 15 ноября 1262 – 3 ноября 1263 г.) вошел в сношение с султаном Элмеликом Эзахыром Рукнеджином Бейбарсом Эссалихи, царем стран египетских и

¹ Нового аббасидского халифа. После падения Багдада в 1258 году в результате монгольского вторжения и победы армии мамлюков в битве при 'Айн Джалуте в 1260 году, в Каир был привезен сын аббасидского халифа аз-Захира, которому удалось спастись бегством в Дамаск. Новоявленный султан Бейбарс объявляет Ахмада новым халифом и присягает ему на верность (1261 г.). Ахмад, взявший себе имя «Мустансир», в тот же год отправляется с Султаном Бейбарсом в Дамаск с целью освобождения Багдада, однако Бейбарс вынужден вернуться, а Мустансир пал в бою с монгольским наместником. После гибели халифа Мустансира Бейбарс объявляет халифом еще одного представителя 'Аббасидов, также по имени Ахмад, но названный «ал Хахимом»; тем самым обеспечивая духовную поддержку своего политического могущества. Аббасидские халифы Египта происходят от Хакима. Имена этих халифов чеканились на монетах, произносились на пятничных молитвах наряду с именами султанов, но реальной власти у халифов не было. Халифы управляли лишь имуществом и средствами, предназначенными для религиозных целей, и исполняли некоторые обряды при восхождении на трон новых султанов. Такие надписи чеканки можно увидеть и на золотоордынских монетах.



владений сирийских, известив его о том, что Аллах благодетельствовал его исламом. Султан ответил ему, поздравив его с этой благодатью, и отправил к нему великолепные подарки, в числе которых были священное писание, как говорят, (один) из Османовых списков» [1, с. 152]¹.

Прибывшие в Улус Джучи египетские послы свидетельствовали о том, что у придворных золотоордынского хана Берке и его жен были духовные наставники: «У каждого эмира, (находящегося) при нем (Берке – С.Э.), есть муэдзин и имам; у каждой хатун (также) свой муэдзин и имам. Дети слушают чтение досточтимого Корана в училищах» [4, с. 64; 6, с. 194].

Мамлюкский султан Калавун (1279--1290) выделил 2 тыс. динаров для строительства на землях Джучиева Улуса в Крыму (Солхате) мечети, послал туда своего мастера-каменотеса, чтобы тот высек на ее стенах его титулы, которые видел путешественник Ибн Баттута [7, с. 435]. Мамлюкские правители сыграли активную роль в распространении и укреплении позиций ислама и официальном принятии ислама в Золотой Орде, поскольку уже тогда «Каир считался центром мусульманской цивилизации» [3, с. 549].

В 1283 г. хан Туда-Менгу (1280–1287) отправляет мамлюкскому султану с золотоордынскими послами «(извещение), что он принял ислам, вступил на престол и установил (у себя) законы мусульманские, просил дать ему мусульманское имя и прислать халифские знамена» [8, с. 68, 5, с. 105]. Также мамлюкский султан Мансур Калавун способствовал организации хаджа для правоведов, прибывших из Улуса Джучи [5, с. 105]. В 1287 г. Туда-Менгу отрекся от престола, «привязался к шейхам и факирам, посещал богомоллов и благочестивцев, довольствуясь малым после большого» [5, с.105; 1, с. 155].

Почет оказывали мамлюкским султанам и на землях Улуса Джучи во времена правления золотоордынского хана Узбека: «Во всех владениях его с амвонов молились за султана Эльмеликь-Эннасыра, после молитвы за царя их (Татар)» [6, с. 198.].

¹ Коран Османа был доставлен Берке-хану и хранился в его резиденции в городе Сарае. Там она сохранялась до вторжения Тамерлана (Тимура) и тогда Коран Османа был увезен в Самарканд, который на тот момент был столицей империи Тамерлана. Там он долгое время хранился в медресе. Впоследствии этот список Корана побывал во многих хранилищах России (Санкт-Петербург, Уфа). Из 50 экземпляров факсимиле Корана Османа, изготовленных в 1905 году в Санкт-Петербурге, до наших дней сохранились считанные единицы. Один экземпляр хранится в Национальном музее Республики Татарстан.



Распространение традиций мусульманства на территории Улуса Джучи глазами путешественника Ибн Баттуты

В путешествии Ибн Баттута встречался со многими духовными наставниками: «Встретил я в этом городе (Солхате – С.Э.) старшего кадия, Шемседина Эссаили, кадия ханефийского, встретил в нем (также) кадия шафийского, имя которого Хыдръ; правоведа-наставника Алаэддина Эласи; проповедника шафийскоаго Абубекра, который проповедовал в Соборной мечети» [9, с. 281]. Существует предположение, что упомянутый Ибн Баттутой некий Абу Бакр – имам Соборной мечети Солхата – и есть автор сочинения «Каландра-наме» Абу Бакр Каландар ар-Руми, написавший свое сочинение во времена правления золотоордынских ханов Узбека и Джанибека [10, с. 127; 11, с. 6]. Известно, что Ибн Баттута совершал свое путешествие в Золотую Орду именно во времена правления хана Узбека. Важно отметить, что в ту эпоху в Золотой Орде были представители как ханафитской, так и шафиитской правовых школ. Не ставил целью популяризировать какой-то один мазхаб и автор религиозно-дидактического сочинения золотоордынской эпохи «Нахдж ал-Фарадис» («Путь в рай», 1358/1359) Махмуд ал-Булгари: «Знай, и да будет тебе известно, если какой-нибудь верующий и единобожник признает единство Всевышнего Создателя и признает Божьего Посланника Мухаммада истинным пророком, будет любить Праведных Халифов и Обитателей Дома Пророка, мир ему, умрет, [следуя] мазхабу одного из Четырех Имамов, его местом будет рай» [12, с. 103].

Стоит отметить, что старинная стамбульская рукопись литературного памятника золотоордынской эпохи «Нахдж ал-фарадис» Махмуда ал-Булгари, в которой на основе авторитетных на мусульманском востоке сочинений раскрывалась история ислама, его основные духовно-нравственные аспекты, пропагандировавшиеся в Золотой Орде, побывала в библиотеке одного из мамлюкских султанов Абу Джакмака (1438–1453), что доказывает факт проникновения данной рукописи в Стамбул через Египет. Это также является одним из прямых свидетельств существования интенсивных связей между Волгой и Нилом.

Ибн Баттута рассказывает о правилах совершения проповеди в Золотой Орде: «Чтецы прекрасными голосами стали читать (Коранъ); затем устроен был амвон, на который взошел проповедник. Перед ним уселись чтецы, и он



произнес красноречивую проповедь, молясь за султана, за эмира и за присутствующих. Говорил он эту речь (сперва) по-арабски, а потом переводил им по-тюркски. В это время чтецы на удивительный лад повторяли стихи из Корана, а затем принялись за пение: Пели они (сначала) по-арабски (это они называют кауль), а потом по-персидски и по-тюркски (это называется у них моламма)» [9, с. 285].

Особую роль в укреплении позиций ислама в качестве государственной религии сыграли суфийские практики. Берке – один из первых монголов, ставших мусульманами, принял ислам «из рук» Сейф ад-Дина Бахарзи, ученика Наджм ад-Дина Кубра. Узбек-хан принял ислам под влиянием суфийского шейха Сейид-Ата: «утвердившись на престоле, (Узбек) восемь лет проводил жизнь со своим илем и улусом в странах северного (арка) Дашт-и Кыпчака... Когда с начала его султанства истекло восемь лет, под руководством святого шейха шейхов и мусульман, полюса мира, святого Зенги-Ата и главнейшего сеида, имеющего высокие титулы, указывающего заблудившимся путь к преданности господу миров, руководителя странствующих и проводника ищущих, святого Сейид-Ата, преемника Зенги-Ата, он (Узбек) в месяцах 720 г.х. (12.11.1320 – 30.1.1321), соответствующего году курицы, удостоился чести принять ислам» [13, с. 207].

Повсеместно в Золотой Орде складывается разветвленная система мусульманских учреждений: мечети, медресе, мектебе, ханака, завие, обители (текие), мавзолеи (дюрбе). Об этом рассказывает Ибн Баттута в своих воспоминаниях, говоря, что видел повсеместно мечети, религиозных судей и суфийские странноприимные дома (завие): «Мы остановились там в ските благочестивого, религиозного, престарелого шейха Мухаммеда Эльбатаихи, (родом) из Батаиха Иракского. Он был преемником шейха Ахмеда Эррефаи, да будет над ним благоволение Аллаха! В скит его около 70 факиров арабских, персидских, тюркских и румских, женатых и холостых. Живут они подаяниями. Жители этой страны питают большое доверие к факирам и каждую ночь приводят в скит лошадей, коров и овец, Султан и хатуни ходят посещать шейха и получать от него благословения; они расточают милостыни и раздают большие подаяния и творят добрые дела» [9, с. 287].

Добравшись до столицы Золотой Орды города Сарая, Ибн Баттута сообщил о функционировании в ней 13 мечетей для соборной службы, одна из которых шафиитская [9, с. 306]. «Кади этой столицы Бедреддин Эларадж –



один из лучших кадиев. Между наставниками шафиитов есть там правовед, достойный имамъ Садреддин Сулейман Эльлекзи, один из тех, которые подвергаются нареканиям по религиозной части» [9, с. 306].

В Золотой Орде суфизм постепенно приобрел легитимность, правители проявляли интерес к суфиям, благосклонно относились к ним. В тарханном ярлыке хана Тимур-Кутлука суфии упоминаются в одном ряду с другими духовными наставниками (кадиями, муфтиями, шейхами), что дает возможность полагать, что суфии состояли на государственно-административной службе [14, с. 52]: «Там (в городе Сарае – С.Э.) находится келья благочестивого паломника Низамеддина, который угостил нас в ней и оказал нам почет. Есть там (также) келья правоведа, ученого имама Номанеддина Эльхарезми. Я видел его; это один из отличнейших шейхов, прекрасного нрава, благородной души, чрезвычайно скромный и чрезвычайно строгий к обладателям благ мирских. Султан Узбек каждую пятницу приходит навещать его, но он (имам) не выходит к нему на встречу и не встает перед ним. Султан садится перед ним, говорит с ним самым ласковым образом и смиряется перед ним, шейх же (поступает) противоположно этому. Обхождение его с факирами, нищими и странниками было иное, чем обхождение его с султаном: он относился к ним снисходительно, говорил с ними ласково и оказывал им почет» [9, с. 307].

Доказательством тесных контактов суфиев с правителями Улуса Джучи служит созданное во времена правления ханов Узбека и Джанибека сочинение «Каландар-наме» Абу Бакра Каландара Руми. Он восхваляет справедливость хана Узбека (1313–1342) и его сына Джанибека (1342–1357), а также предлагает весьма любопытное обоснование монгольских завоеваний и правления Чингизидов, которые пришли в этот мир для того, чтобы явить ему гнев Божий и очистить его от наполнявших его нечестивцев и притеснителей. Кроме того, он восхваляет улусбеков Крыма Кутлуг-Тимура и Тулек-Тимура, правивших в Крыму в период написания «Каландар-наме».

В свою очередь в Золотой Орде создавалось большое количество религиозной правовой литературы. Сегодня в хранилищах казанских библиотек сохранены сочинения по фикху, написанные в золотоордынскую эпоху: «Давас-сирадж» («Свет светильника Сирадж [ад-дина]) Мухаммада ал-Килабади (Калабади, Калабази) (ум. 700/1300 г.), «Тухфа ал-мулук» («Подношение правителям») Зайн ад-дина Мухаммада Аби Бакра ар-Рази (конец VII / XIII



в.), «Талвих ‘ала кашфи хакаик ат-танких» Садр ад-дина Мас‘уда б. ‘Умара ат-Тафтазани¹ (ум. 792/1390 г.). «В Сарае жили такие выдающиеся ученые и поэты мусульманского Востока, как Кутбутдин ар Рахибаш, Согутдин Тафтазани, Хафиз ибн Базади, Камалетдин Куджанди и многие другие. В Дешти-Кыпчаке выросли свои писатели, ученые, благодаря деятельности которых письменная культура Золотой Орды стала известной во многих мусульманских странах. Примечательно, что многие художники слова, ученые называли себя псевдонимами Сараи или Булгари» [11, с. 57].

О заинтересованности золотоордынской элиты в приобщении к правовой культуре мусульман писал ал-Макризи: «В 1323 году из Золотой Орды прибыли послы с письмом от хана с просьбой прислать книги по вопросам фикха «Джами‘ ал-усул фи ахадис ар-расул», «Китаб шарх ас-сунна», «Китаб ал-бахр» ар-Равьяни» [15, с. 345].

Многие выходцы из Золотой Орды преподавали в каирских медресе, об этом говорится в средневековых арабских источниках, в частности в сочинении «Хитат» (Китаб ал-маваиз ва-л-итибар фи зикр ал-хитат ва-ал-асар («Книга поучений и назидания в рассказе о кварталах и памятниках») ал-Макризи [16]. Среди них: Махмуд Ибн Фатшах Сараи (1374 г.), Руки ад-дин ал-Крыми (1377 г.), Саиф Сараи (1396 г.), Ибн Мухаммад ал-Крыми (1377 г.), Шихабеддин Сараи (известен как Маулана Заде 1398 г.), Махмуд Сараи Гулистанни (1398 г.), Махмуд Сараи ал-Кахири (1399 г.), Берке Факих и другие.

Заключение

Признание ислама в качестве официальной религии Золотой Орды существенным образом повлияло на развитие общественно-политической ситуации и духовной культуры. С увеличением количества мечетей, медресе, суфийских обителей начинается поток мусульманских улемов, богословов, правоведов из разных мусульманских стран, особенно из мамлюкского Египта, который в ту эпоху являлся одним из важных образовательных центров мусульманского мира. Развитие исламской культуры в Золотой Орде повли-

¹ Тафтазани родился в 1322 году в селении Тафтазан, близ г. Ниса (Хорасан, совр. Туркменистан). Учился у таких известных богословов, как аль-Иджи и Кутб ад-дин ар-Рази (ум. 1365). Около тридцати лет провел в скитаниях, преподавал в различных медресе Мавераннахра. Работал в Герате и Гиджуване. По приглашению хана Джанибека работал в Сарае, затем переехал в Шираз во дворец Шаха Шуджа. По приглашению Тамерлана приехал в Самарканд, где находился при его дворе вплоть до своей смерти в 1390 году.



яло и на создание религиозно-дидактической литературы, которая, как нам кажется, является важным источником изучения истории ислама, функционирования мусульманских традиций на территории Улуса Джучи.

Одними из определяющих источников по истории развития ислама в Золотой Орде являются средневековые арабские сочинения. Ввиду малочисленности письменных источников из самой Золотой Орды, средневековые арабские источники как нельзя лучше отражают религиозную ситуацию в Улусе Джучи. Основным направлением в реконструкции истории Золотой Орды должны стать новые средневековые источники, в частности арабские источники, которые нам еще неизвестны и по которым можно воссоздать более полную картину истории развития ислама.

Литература

1. Из энциклопедии Эннувейри. Тизенгаузен В.Г. Сборник материалов, относящихся к истории Золотой Орды. Т. 1. Извлечения. СПб.; 1884. 564 с.
2. Из летописи Эддзехеби. Тизенгаузен В.Г. Сборник материалов, относящихся к истории Золотой Орды. Т. 1. Извлечения. СПб.; 1884. 564 с.
3. История татар. Том III. Улус Джучи (Золотая Орда). XIII – середина XV в. Казань: Институт истории АН РТ; 2009. 1056 с.
4. Из сочинения Ибн абдезахыра. Тизенгаузен В.Г. Сборник материалов, относящихся к истории Золотой Орды. Т. 1. Извлечения. СПб.; 1884. 564 с.
5. Из летописи Рукнеддина Бейбарса. Тизенгаузен В.Г. Сборник материалов, относящихся к истории Золотой Орды. Т. 1. Извлечения. СПб.; 1884. 564 с.
6. Из сочинения Эльмуфаддаля. Тизенгаузен В.Г. Сборник материалов, относящихся к истории Золотой Орды. Т. 1. Извлечения. СПб.; 1884. 564 с.
7. Из сочинений Эльмакризи. Тизенгаузен В.Г. Сборник материалов, относящихся к истории Золотой Орды. Т. 1. Извлечения. СПб.; 1884. 564 с.
8. Из биографии султана Калавуна. Тизенгаузен В.Г. Сборник материалов, относящихся к истории Золотой Орды. Т. 1. Извлечения. СПб.; 1884. 564 с.
9. Из описания путешествий Ибн Баттуты. Тизенгаузен В.Г. Сборник материалов, относящихся к истории Золотой Орды. Т. 1. Извлечения. СПб.; 1884. 564 с.
10. Миргалеев И.М. Сочинение Абу Бакра Каландара Руми «Каландарнаме». Актуальные проблемы изучения и сохранения исламского наследия Крыма: Материалы международной научно-практической конференции, посвя-



щенной 700-летию мечети хана Узбека, Симферополь, 14-18 октября 2014 г. Симферополь; 2014. С. 126-132.

11. Сайфетдинова Э.Г. *Об издании Каландар-наме Абу Бакра Каландара. Комментарии к «Каландар-наме» Абу Бакра Каландара Руми. Выпуск 1.* Казань: Институт истории им. Ш. Марджани АН РТ; 2017. 96 с.

12. Сайфетдинова Э.Г. *Источники религиозной мысли в Золотой Орде (по материалам произведения «Нахдж ал-Фарадис» Махмуда ал-Булгари): монография/отв. ред. И.М. Миргалеев.* Казань: Институт истории им. Ш.Марджани АН РТ; 2018. 164 с.

13. Тизенгаузен В.Г. *Сборник материалов, относящихся к истории Золотой Орды. Извлечения из персидских сочинений* Т. II. М.-Л.: Изд-во Академии наук СССР; 1941. 308 с.

14. Сайфетдинова Э.Г. *Религиозные традиции Улуса Джучи (на материале произведений золотоордынской эпохи «Каландар-наме» Абу Бакра Каландара и «Нахдж ал-Фарадис» Махмуда ал-Булгари) //Исламский фактор в интеграционных процессах Великого Шелкового пути. Материалы II Международной научно-богословской конференции «Духовный Шелковый путь. Созидание. Интеграция» (Болгар-Казань, 3–5 сентября 2017 г.) / Сост. и отв. ред. И.М. Миргалеев. М.-Казань: Институт истории им. Ш. Марджани АН РТ; 2018. С. 51–57.*

15. ал-Макризи. *Китаб ас-сулук ли магрфатдувалал-мамлюк.* Каир; 1936. Т. 1. 566 с. (на араб. яз.)

16. ал-Макризи. *Китаб ал-маваиз ва-л-итибар фи зикр ал-хитат ва-ал-асар.* Каир; 1998. (на араб. яз.)

References

1. *Iz entsiklopetsii Ennuveyri. Tizengauzen V.G. Sbornik materialov, odnosyashchikhsya k istorii Zolotoy Ordy* [Collection of materials relating to the history of the Golden Horde. Extracts from the Arabic writings]. Vol. 1. St. Petersburg; 1884. 564 p. (In Arabic, Russian)

2. *Iz letopisi Eddzekhebi. Tizengauzen V.G. Sbornik materialov, odnosyashchikhsya k istorii Zolotoy Ordy* [From the chronicle of Eddahbi. Tizengauzen V.G. Collection of materials relating to the history of the Golden Horde. Extracts from the Arabic writings]. Vol. 1. St. Petersburg; 1884. 564 p. (In Arabic, Russian)



3. *Istoriya tatar. Tom III. Ulus Dzhuchi (Zolotaya Orda). XIII – seredina XV v.* [History of the Tatars. Volume III. The Ulus of Jochi (Golden Horde). XIII-mid XV century]. Kazan: Institut istorii AN RT publ.; 2009. 1056 p. (In Russian)

4. *Iz sochineniya Ibn abdezzakhyra. Tizengauzen V.G. Sbornik materialov, otnosyashchikhsya k istorii Zolotoy Ordyy* [From the writings of Ibn abdessemeda. Tizengauzen V.G. Collection of materials relating to the history of the Golden Horde. Extracts from the Arabic writings]. Vol. 1. St. Petersburg; 1884. 564 p. (In Arabic, Russian)

5. *Iz letopisi Rukneddina Beybarsa. Tizengauzen V.G. Sbornik materialov, otnosyashchikhsya k istorii Zolotoy Ordyy* [From the annals of Rukneddin Beybars. Tizengauzen V.G. Collection of materials relating to the history of the Golden Horde. Extracts from the Arabic writings]. Vol. 1. St. Petersburg; 1884. 564 p. (In Arabic, Russian)

6. *Iz sochineniya El'mufaddalya. Tizengauzen V.G. Sbornik materialov, otnosyashchikhsya k istorii Zolotoy Ordyy* [From the writings of Almofadas. Tizengauzen V.G. Collection of materials relating to the history of the Golden Horde. Extracts from the Arabic writings]. Vol. 1. St. Petersburg; 1884. 564 p. (In Arabic, Russian)

7. *Iz sochineniy El'makrizi. Tizengauzen V.G. Sbornik materialov, otnosyashchikhsya k istorii Zolotoy Ordyy* [From the writings of Almaqdisi. Tizengauzen V.G. Collection of materials relating to the history of the Golden Horde. Extracts from the Arabic writings]. Vol. 1. St. Petersburg; 1884. 564 p. (In Arabic, Russian)

8. *Iz biografii sultana Kalavuna. Tizengauzen V.G. Sbornik materialov, otnosyashchikhsya k istorii Zolotoy Ordyy* [From the biography of Sultan Qalawun. Tizengauzen V.G. Collection of materials relating to the history of the Golden Horde. Extracts from the Arabic writings]. Vol. 1. St. Petersburg; 1884. 564 p. (In Arabic, Russian)

9. *Iz opisaniya puteshestviy Ibn Battuty. Tizengauzen V.G. Sbornik materialov, otnosyashchikhsya k istorii Zolotoy Ordyy* [From Ibn Battuta's travels. Tizengauzen V.G. Collection of materials relating to the history of the Golden Horde. Extracts from the Arabic writings]. Vol. 1. St. Petersburg; 1884. 564 p. (In Arabic, Russian)

10. Mirgaleev I.M. *Sochinenie Abu Bakra Kalandara Rumi «Kalandar-name». Aktual'nye problemy izucheniya i sokhraneniya islamskogo naslediya Kryma* [The Composition of Abu Bakr Kalandar Rumi «Qalandar-nama». Actual problems of studying and preserving the Islamic heritage of Crimea]. Materialy mezhdunarodnoy



nauchno-prakticheskoy konferentsii, posvyashchennoy 700-letiyu mecheti khana Uzbeka, Simferopol, 14-18 oktyabrya 2014 g. [Materials of the international scientific and practical conference dedicated to the 700th anniversary of the mosque named after Uzbek Khan, Simferopol, October 14-18, 2014]. Simferopol; 2014. P. 126-132. (In Russian)

11. Sayfetdinova E.G. *Ob izdanii Kalandar-name Abu Bakra Kalandara. Kommentarii k «Kalandar-name» Abu Bakra Kalandara Rumi. Vypusk 1* [On the publication of Qalandar-nama by Abu Bakr Qalandar. Comments on «Qalandar-nama « by Abu Bakr Qalandar Rumi. Issue 1.]. Kazan': Institut istorii im. Sh. Mardzhani AN RT publ.; 2017. 96 p. (In Russian)

12. Sayfetdinova E.G. *Istochniki religioznoy mysli v Zolotoy Orde* (po materialam proizvedeniya «Nakhdzh al-Faradis» Makhmuda al-Bulgari): monografiya / otv. red. I.M. Mirgaleev [Sources of religious thoughts in the Golden Horde (based on the work «Nahj al-Faradis» by Mahmoud al-Bulgari): monograph / executive ed. Mirgaleev I.M.]. Kazan: Institut istorii im. Sh.Mardzhani AN RT publ.; 2018. 164 p. (In Russian)

13. Tizengauzen V.G. *Sbornik materialov, otnosyashchikhsya k istorii Zolotoy Ord. Izvlecheniya iz persidskikh sochineniy* [Collection of materials relating to the history of the Golden Horde. Extracts from Persian writings]. Vol. II. M.-L.: Izd-vo Akademii nauk SSSR publ.; 1941. 308 p. (In Russian)

14. Sayfetdinova E.G. *Religioznye traditsii Ulusa Dzhuchi* (na materiale proizvedeniy zolotoordynskoy epokhi «Kalandar-name» Abu Bakra Kalandara i «Nakhdzh al-Faradis» Makhmuda al-Bulgari). Islamskiy faktor v integratsionnykh protsessakh Velikogo Shelkovogo puti [Religious traditions of Ulus of Jochi (based on the works of the Golden Horde era «Qalandar-nama» by Abu Bakr Qalandar and «Nahj al-Faradis» by Mahmoud al-Bulgari). Islamic factor in the integration processes of the Great Silk Road]. Materialy II Mezhdunarodnoy nauchno-bogoslovskoy konferentsii «Dukhovnyy Shelkovyy put'. Sozidanie. Integratsiya» (Bolgar-Kazan', 3–5 sentyabrya 2017 g.) / Sost. i otv. red. I.M. Mirgaleev [Materials of the III international scientific and theological conference «Spiritual Silk Road. Creation. Integration» (Bolgar-Kazan, 3-5 September 2017) / Comp. and edited by Mirgaleev I.M.]. M.-Kazan: Institut istorii im. Sh. Mardzhani AN RT publ.; 2018. P. 51-57. (In Russian)

15. al-Makrizi. *Kitab as-suluk li magrfatduvalal-mamlyuk*. Cairo; 1936. Vol. 1. 566 p. (In Arabic)

16. al-Makrizi. *Kitab al-mavaiz va-l-itibar fi zikr al-khitat va-al-asar*. Cairo; 1998. (In Arabic)



Информация об авторе

Сайфетдинова Эльмира Гаделзяновна, кандидат исторических наук, старший научный сотрудник Центра исследований Золотой Орды и татарских ханств им. М.А.Усманова Института истории им. Ш. Марджани АН РТ, Казань, Российская Федерация.

Information about the author

Elmira G. Sayfedinova, Cand. Sci. (History), Senior Research Fellow, Usmanov Center for Research on the Golden Horde and Tatar Khanates, Marjani Institute of History of Tatarstan Academy of Sciences, Kazan, Russian Federation.

Раскрытие информации о конфликте интересов

Автор заявляет об отсутствии конфликта интересов.

Conflicts of Interest Disclosure

The author declares that there is no conflict of interest.

Информация о статье

Поступила в редакцию: 14.05.2019 г.
Одобрена рецензентами: 15.07.2019 г.
Принята к публикации: 30.07.2019 г.

Article info

Received: May 14, 2019
Reviewed: July 15, 2019
Accepted: July 30, 2019